

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANA
PLANO DE ENSINO
FICHA N° 1 (permanente)

Departamento: Letras Estrangeiras Modernas

Setor: Ciências Humanas, Letras e Artes

Disciplina: Língua Espanhola I

Código: HE229

Natureza: () anual (x) semestral

Carga Horária: aulas teóricas: 30 aulas práticas: 30
estágio: _____ total: 60 créditos: 03

Pré-requisito: _____

Co-requisito: _____

Ementa (Unidades Didáticas)

Recepção e produção de Língua Espanhola em nível elementar.

Validade: a partir do ano letivo de 1992

Professor: Nair Nodoka Takeuchi

Assinatura: 

PROF.ª CÉLIA MARIA ARNS DE MIRANDA

Chefe do Departamento - Chefe do Departamento de Letras Assinatura: 
Estrangeiras Modernas

Aprovado pelo C.E.P. - Resolução nº ____/____ de ____/____

Pró-Reitor de Graduação: _____

Assinatura: _____

PLANO DE ENSINO

Ficha nº 2 (parte variável)

Disciplina: LÍNGUA ESPANHOLA IValidade: 1995Código: 000000000000Semestre de: _____Turma: _____ Local: Ed. Dom Pedro ICurso: LetrasProfessor responsável: TEPMI KOTO BONNET VILLALBAprograma (os itens de cada unidade didática):A) Conteúdo lingüístico:

- 1) Os anafóricos (pron. pessoais)
- 2) Os verbos "SER" "ESTAR" "HABER"
- 3) Paradigma dos verbos regulares (modo indicativo)
- 4) Os comparativos de superioridade, inferioridade e igualdade)
- 5) A expressão de ênfase (superlativo adv. de intensidade, artigo neutro "LO")
- 6) Eufonia: formas apocopadas

Procedimentos didáticos:

Aulas expositivas e práticas dos conteúdos do programa.

Intelecção de textos através de leitura, fitas cassettes e vídeos.

Produção de textos orais e escritos através de roteiros orientados.

B) Conteúdo comunicativo:

Unidades 11+21, 12, 14, 15, 16 17+20 do livro "Antena"
(vol. 1)

C) Prática textual:

- a) Compreensão auditiva e leitora
- b) Reprodução de textos
- c) Elaboração de textos descritivos, narrativos e dialogados, de níveis básico e intermediário.

Objetivos (competências do aluno):

- Saber reconhecer e utilizar, de modo adequado, os conteúdos gramaticais (lingüísticos) do programa.
- Realizar de modo adequado, a leitura e a compreensão de textos orais (maior ênfase), e escritos, de níveis básico e intermediário.
- Saber expressar-se, de modo adequado, oralmente e por escrito, na elaboração de textos de níveis básico e intermediário.

Referências Bibliográficas:

HERMOSO, A. González et alii. Gramática de Español Lengua Extranjera Madrid. Edelsa, 1994.

HERMOSO, A. González et alii. Gramática de Español Lengua Extranjera, Libro de ejercicios (N.1) Madrid, Edelsa, 1994

Antena 1.

Avaliação: Duas provas bimestrais

Tarefas de casa

Participação em aula

Observação:

Assinaturas: Professor responsável: Ismael Bonet Vilella

Chefe do departamento: Alceo

Coordenador do curso: _____

Disciplina: LÍNGUA ESPANHOLA I

Código: SE229

Validade: 1995/1996

Semestre de:

Turma: Local: Ed. Dom Pedro I

Curso: Letras

Professor responsável: TEPIMI KOTO BONNET VILLALBA

Programa (os itens de cada unidade didática):

A) Conteúdo lingüístico:

- 1) Os anafóricos (pron. pessoais)
- 2) Os verbos "SER" "ESTAR" "HABER"
- 3) Paradigma dos verbos regulares (modo indicativo)
- 4) Os comparativos de superioridade, inferioridade e igualdade)
- 5) A expressão de ênfase (superlativo adv. de intensidade, artigo neutro "LO")
- 6) Eufonia: formas apocopadas

Procedimentos didáticos:

Aulas expositivas e práticas dos conteúdos do programa.
 Intelecção de textos através de leitura, fitas cassettes e vídeos.
 Produção de textos orais e escritos através de roteiros orientados.

B) Conteúdo comunicativo:

Unidades 11+21, 12, 14, 15, 16 17+20 do livro "Antena"
 (vol. 1)

C) Prática textual:

- a) Compreensão auditiva e leitora
- b) Reprodução de textos
- c) Elaboração de textos descritivos, narrativos e dialogados, de níveis básico e intermediário.

Objetivos (competências do aluno):

- Saber reconhecer e utilizar, de modo adequado, os conteúdos gramaticais (lingüísticos) do programa.
- Realizar, de modo adequado, a leitura e a compreensão de textos orais (maior ênfase), e escritos, de níveis básico e intermediário.
- Saber expressar-se, de modo adequado, oralmente e por escrito, na elaboração de textos de níveis básico e intermediário.

Referências Bibliográficas:

HERMOSO, A. González et alii. Gramática de Español Lengua Extranjera Madrid. Edelsa, 1994.
HERMOSO, A. González et alii. Gramática de Español Lengua Extranjera, Libro de ejercicios (N.1) Madrid, Edelsa, 1994

Antena 1.

Avaliação: Duas provas bimestrais

Tarefas de casa

Participação em aula

Observação:

Assinaturas: Professor responsável: Teresa Cristina Brumell Vilela

Chefe do departamento: Ramón

Coordenador do curso:

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS
ÁREA DE ESPANHOL

PROGRAMA DE LÍNGUA ESPANHOLA I - HE229 - 1997/2
PROFA.: TERUMI KOTO BONNET VILLALBA

CARGA HORÁRIA: 60 horas (4 créditos)

SINTESE: Prática comunicativa (oral e escrita) de língua espanhola; estudo de aspectos básicos da gramática espanhola.

PROGRAMA:

1. conteúdo gramatical:

- verbos "ser" e "estar";
- verbos regulares;
- pronombres personales;
- apócope.

2. conteúdo comunicativo:

- expressão de ação passada (ações habituais, ações acabadas);
- expressão de obrigatoriedade;
- expressão de planos futuros;
- descrição e comentários de estados de ânimo;
- comparação.

3. produção textual:

- diálogo, textos narrativos.

PROCESSO AVALIATIVO:

Além das provas (duas por semestre, sendo uma escrita e outra oral) e dos trabalhos (dois por semestre) a serem apresentados por escrito, a avaliação será constante, levando-se em consideração a participação em aula e o progresso de cada aluno.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

1. Diccionario de Lengua Española (Planeta, Santillana, María Moliner, Sopena, etc)
2. GONZALEZ HERMOSO, A. et alii. Gramática de Español. Lengua Extranjera. Madrid, Edelsa, 199..
3. VEN 1 (unidades 10,11,12,13,14,15)

OBS.: A escolha do conto fica a critério de cada aluno.

SUGESTÕES DE AUTORES:

Julio Cortázar (Bestiario)

Isabel Allende (Cuentos de Eva Luna)

Horacio Quiroga (Cuentos de la Selva)

Roberto Arlt (Noche terrible/ Una tarde de domingo)

A escolha do romance deve ser entre as seguintes obras:

Manuel Vázquez Montalbán (Cuarteto)

Gabriel García Márquez (Los funerales de Mamá Grande)

Gabriel García Márquez (Crónica de una muerte anunciada)

Carlos Fuentes (Aura)

Celia Maria Tavares de Miranda
Prof. Celia Maria Tavares de Miranda
Chefe do Departamento de Letras Estrangeiras Modernas
Matr. 066036

Terumi Koto Bonnet Villalba
Prof. Terumi Koto Bonnet Villalba
Coordenadora do Curso de Letras
Matr. 105970

PLANO DE ENSINO

FICHA Nº 2 (variável)

Disciplina: Língua Espanhola I

Validade: 2º semestre de 1998/99

Código: HE 229

Turma: A

Curso: Letras

Professor responsável: Isabel Jasinski

Programa (os itens de cada unidade didática)

1- Conteúdo lingüístico:

- a) os anafóricos (pronomes pessoais);
- b) os verbos "ser" e "estar";
- c) paradigma dos verbos regulares;
- d) expressão de ênfase (superlativo, adv. de intensidade, artigo neutro "lo").
- e) eufonia: formas apocopadas;

2- Conteúdo comunicativo: saudações, despedidas, apresentação, profissão, saúde, pedir e dar informação, o clima, a morada, seu país;

3- Prática textual:

- a) compreensão auditiva;
- b) reprodução de textos;
- c) elaboração de textos descritivos, narrativos e dialogados.

Procedimentos didáticos:

Aulas expositivas e interativas, dinâmica de grupos, vídeo e música.

Objetivos (competências do aluno):

O aluno deverá acrescentar conhecimentos de Língua Espanhola a nível básico e incrementar o conteúdo aprendido em Língua I, através da prática oral, auditiva, escrita e compreensiva, e da reflexão sobre situações de uso do Espanhol.

Referências Bibliográficas:

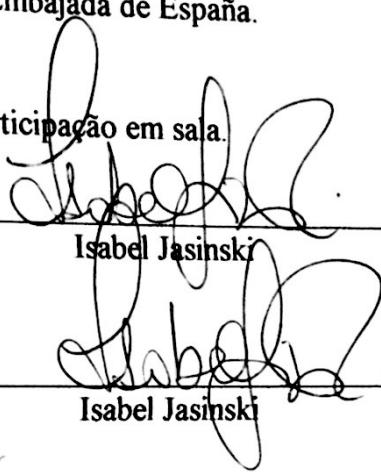
- BOUTBOUL-ZEITON, Martine et al.. *Caminos del Idioma*. Paris: Didier, 1987.
- CASTRO VIUDEZ, Francisca et al.. *Ven*. Madrid: Edelsa, 1990.
- CEDERBORG, Araceli Alvarez et al.. *Pido la Palabra/3er. Nivel*. México: UNAM, 1988.
- CORONADO GONZALEZ, María Luisa et al.. *Materia Prima*. Madrid: SGEL, 1996.
- GARCIA-PELAYO Y GROSS, Ramón. *Pequeño Larousse Ilustrado*. Buenos Aires: Larousse, 1995.
- GONZALEZ ALVARO, Juan. *Diccionario Esencial Santillana de la Lengua Española*. Barcelona: Santillana, 1996.
- HERMOSO, A. González et al.. *Gramática de Español Lengua Extranjera*. Madrid: Edelsa, 1995.
- LOPEZ, Lourdes Miquel & BAULENAS, Neus Sans. *¿A Qué No Sabes?* Madrid: Edi 6, 1983.

- MARIN, Francisco. *Curso de Gramática Española*. Madrid: Cincel, 1987.
- MARTINEZ AMADOR, Emilio M.. *Diccionario Gramatical y de Dudas del Idioma*. Barcelona: Editorial Ramón Sopena, 1987.
- MOLINER, María. *Diccionario de Uso del Español*. Madrid: Gredos, 1988.
- QUILIS, Antonio et al.. *Lengua Española/ Curso de Acceso*. Madrid: Editorial Centro de Estudios Ramón Areces, 1989.
- QUINO. *Toda Mafalda*. Buenos Aires: Ediciones de la Flor, 1993.
- SANCHEZ, Aquilino et al.. *Antena*. Madrid: SGEL, 1989.
- SANCHEZ, Aquilino et al.. *Cumbre*. Madrid: SGEL, 1995.
- Hispania. Revista de Cultura Latinoamericana. Buenos Aires.
- *El país*. Madrid.
- *Brecha*. Montevideo.
- *Recortes*. Consejería de Educación. Embajada de España.

Avaliação:

Provas escritas, produção de textos, participação em sala.

Professor responsável:



Isabel Jasinski

Coordenador (a) da Área:



Isabel Jasinski

Chefe do departamento:



Célia Maria Arns de Miranda